

REVISTA CHILENA DE  
**CIRUGIA**

EX ARCHIVOS DE LA SOCIEDAD DE CIRUJANOS DE CHILE

VOLUMEN 55 – Nº 5 – OCTUBRE 2003

*DIRECTOR*

Dr. Fernando Ibáñez C.

*EDITOR JEFE*

Dr. Antonio Yuri P.

*COMITE DE HONOR*

Drs. Enrique Acevedo D.  
Roberto Burmeister L.  
Oscar Contreras T.  
Mario Garcés S.  
Santiago Jarpa O.

Drs. Jorge Kaplán M.  
Exequiel Lira del C.  
Yvonne Pabst F.  
Mauricio Parada B.  
Patricio Pérez A.

Drs. Eliseo Otaíza M.  
Enrique Rodríguez S.  
Hugo Salvestrini M.  
Luis Sepúlveda D.  
Svante Törnvall S.

*COMITE EDITORIAL*

Drs. Alfonso Aguirre M.  
Mario Anselmi M.  
Juan Arraztoa E.  
Jaime Arriagada S.  
William Awad F.  
Carlos Azolas S.  
Aníbal Baeza O.  
Justo Bogado S.  
Italo Braghetto M.  
Luis Burgos SJ.  
René Cárdenas de La M.  
Carlos Carvajal H.

Drs. Octavio Castillo C.  
Raúl Correa V.  
Raúl Domínguez A.  
Alberto Edwards M.  
Ricardo Espinoza G.  
Humberto Flisfisch F.  
Mario Garcés S.  
Ricardo González J.  
Alberto Gyhra S.  
Juan Hepp K.  
Carlos Hermansen T.  
Jorge Larach S.  
Jorge Lemus B.

Drs. Juan Lombardi S.  
Osvaldo Llanos L.  
Pedro Martínez S.  
Sergio Morán V.  
Raúl Poblete S.  
Jaime Rappoport S.  
Hans Schütte S.  
Juan Jorge Silva S.  
José Torres O.  
Eduardo Wainstein B.  
Julio Yarmuch G.  
Alvaro Zúñiga D.

COMITE EDITORIAL

**DIRECTORIO 2003**

PRESIDENTE  
Dr. AUGUSTO LEÓN R.

VICEPRESIDENTE  
Dr. ALBERTO GYHRA S.

SECRETARIO GENERAL  
Dr. FERNANDO IBÁÑEZ C.

TESORERO  
GUILLERMO BANNURA C.

Drs. HERNÁN DE LA FUENTE H.  
FEDERICO HERNÁNDEZ F.

DIRECTORES  
Drs. RENATO MERTENS M.  
JORGE PIERART P.  
RICARDO ROSSI F.

Drs. SERGIO SAN MARTÍN R.  
VERÓNICA SILVA O.

PAST-PRESIDENT  
Dr. JULIO YARMUCH G.

SECRETARIA  
Srta. MARGARITA FERRER S.

PRESIDENTE CAPITULO II REGION  
Dr. SERGIO STOPPEL G.

PRESIDENTE CAPITULO V REGION  
Dra. ADRIANA LOBOS M.

PRESIDENTE CAPITULO VIII REGION  
Dr. ALBERTO GYHRA S.

PRESIDENTE CAPITULO IX REGION  
Dr. LUIS BURGOS S.J.

COORDINADOR DEPARTAMENTO CIRUGIA LAPAROSCOPICA Y ENDOSCOPICA  
Dr. LEOPOLDO SUÁREZ C.

PRESIDENTE DEPARTAMENTO CIRUGIA VASCULAR  
Dr. SERGIO DRAPER J.

PRESIDENTE DEPARTAMENTO TRAUMA  
Dra. ANA MARÍA PACHECO F.

COORDINADOR DEPARTAMENTO DE TRASPLANTE  
Dr. ERWIN BUCKEL G.

La REVISTA DE CIRUGIA, publicación bimestral, es el Organo Oficial de la Sociedad de Cirujanos de Chile

Para correspondencia dirigirse a Sociedad de Cirujanos de Chile, Casilla 2843, Santiago de Chile, o a Román Díaz 205, Of. 401, Fono: 2362831 – Fax: 2351741. E-mail: [sociedad@entelchile.net](mailto:sociedad@entelchile.net)  
Casilla 2843 - Santiago - Chile  
**[www.cirujanosdechile.cl](http://www.cirujanosdechile.cl)**

---

SUSCRIPCIONES

Sociedad de Cirujanos de Chile, Román Díaz 205, Of. 401 - Casilla 2843 - Santiago de Chile  
Valor suscripción 2003: \$ 60.000  
La suscripción incluye seis números regulares

# REVISTA CHILENA DE CIRUGIA

VOLUMEN 55 – Nº 5 – OCTUBRE 2003

## SUMARIO

|                             |  |     |
|-----------------------------|--|-----|
| <b>EDITORIAL</b>            | <i>Tiempo de recuerdos y agradecimientos.</i> Dr. Antonio Yuri P.....  | 411 |
| <b>CIRUGÍA AL DÍA</b>       | <i>Uso de antimicrobianos en peritonitis.</i> Dr. Matías Ubilla S. .   | 413 |
| <b>TRABAJOS CIENTÍFICOS</b> | <i>Estadificación de pacientes con cáncer mamario. Rol del cintigrama óseo y de la ecotomografía hepática.</i> Dr. Juan A. Pérez P. y cols. .... | 422 |
|                             | <i>Hiperparatiroidismo.</i> Dr. Alfonso Aguirre M. y cols. ....  | 427 |
|                             | <i>Utilidad del Albendazole preoperatorio en pacientes con hidatidosis hepática.</i> Dr. Juan A. Mansilla E. y cols.....                         | 434 |
|                             | <i>Resultados de la timectomía transesternal en miastenia gravis.</i> Dr. Enrique Seguel S. y cols. ....   | 440 |
|                             | <i>Laparoscopia en la detección de lesiones ocultas de diafragma.</i> Dra. Anamaria Pacheco F. y cols. ....                                      | 445 |
|                             | <i>Experiencia en traumatismo torácico. Hospital Valparaíso.</i> Dra. Marcia Valenzuela D. ....  | 449 |
|                             | <i>Resultados del tratamiento quirúrgico de las fracturas de acetábulo.</i> Dr. Edgardo Sanzana S. y cols. ....                                  | 454 |
|                             | <i>Ecografía en trauma, una herramienta útil en manos del cirujano de urgencia.</i> Dr. Felipe Catán G. y cols. ....                             | 461 |
|                             | <i>Utilidad de la endosonografía en el diagnóstico de fístulas perianales.</i> Dr. George Pinedo M. y cols. ....                                 | 466 |
|                             | <i>Tumores gástricos de estirpe muscular.</i> Dr. Rimsky Alvarez U. y cols. ....   | 470 |
|                             | <i>Cáncer de mama en pacientes mayores de 65 años. Influencia de la edad en la presentación y manejo.</i> Dr. Paula Escobar O. y cols. ....      | 476 |
|                             | <i>Reconstrucción mamaria bilateral.</i> Dr. Eduardo Villalón F. y cols. ....  | 480 |
|                             | <i>Accesos vasculares para hemodiálisis.</i> Dra. Sandra Hasbún A. y cols. ....  | 487 |
|                             | <i>Transposición de vena basilica como acceso vascular para hemodiálisis: resultados alejados.</i> Dr. Iván Galleguillos O. y cols.....          | 491 |
|                             | <i>Resultados en 196 hernioplastias con técnica de Lichtenstein.</i> Dra. Susana Benítez S. y cols..   | 496 |
|                             | <i>Colgajo calcáneo lateral de avance en V-Y.</i> Dr. Wilfredo Calderón O. y cols. .   | 498 |
| <b>CASOS CLÍNICOS</b>       | <i>Hemorragia digestiva oculta por un tumor del intestino delgado.</i> Dr. Alejandro Barrera E. y cols. ....                                     | 505 |
|                             | <i>Adenocarcinoma de intestino delgado asociado a enfermedad de Crohn.</i> Dr. Jean M. Butte B. y cols. ....                                     | 509 |
|                             | <i>Tumor neuroendocrino de células pequeñas de anorrecto.</i> Dr. Andrés Marín G. y cols. ....   | 513 |
| <b>DOCUMENTOS</b>           | <i>Atribuciones del Servicio Médico Legal para otorgar certificados de especialista en Medicina Legal.</i> Sr. Gustavo Sciolla A. ....           | 518 |
|                             | <i>Cirugía de las hernias con anestesia local.</i> Dr. Alberto Acevedo F. y col. ....  | 520 |
|                             | <i>¿Por qué recidivan las várices?</i> Dr. Raúl Poblete S. ....  | 527 |
|                             | <i>Autonomía del paciente: ejemplo de los Testigos de Jehová.</i> Sr. Avelino Retamales P. ....  | 537 |
| <b>REVISTA DE REVISTAS</b>  | .....  | 543 |

## INSTRUCCIONES A LOS AUTORES

Los Trabajos Científicos serán originales e inéditos, suspendiéndose su publicación cuando se comprobare aparición previa en otra Revista o Libro.

La redacción de los trabajos científicos se ceñirá a las siguientes normas internacionales.

### Presentación del Trabajo

Debe enviarse escrito a máquina, en su *ejemplar original* y una copia (o fotocopia) y presentado según la siguiente estructura:

**Resumen:** Se señalará, brevemente, el Material estudiado, el Método utilizado, los Resultados obtenidos y los objetivos alcanzados y señalados en la introducción, agregando las palabras claves correspondientes.

**Resumen en inglés:** De no más de 150 palabras con sus respectivas palabras claves en inglés.

**Palabras claves - Key words:** Se deberá incluir las palabras claves en castellano y en inglés, no sobrepasando un total de 5.

**Introducción:** Será una breve exposición histórica (si se justifica) y del estado actual del problema. Se expondrán los motivos de la investigación y los objetivos que se persiguen al realizar el Trabajo.

**Material y método:** Comprende la individualización de los pacientes en cuanto a su procedencia, número, edad y sexo, indicando detalles del método utilizado sólo cuando tenga características poco conocidas. Se deberá controlar que la metodología empleada sea adecuada al objetivo enunciado.

**Resultados:** Consistirá en una descripción estricta de los resultados obtenidos con el material utilizado, sin agregar comentarios ni comparaciones con otras publicaciones. Deberá vigilarse que el comentario sea pertinente con los resultados expuestos, no saliendo del tema tratado. Las condiciones, si las hay, deberán ser consecuencia directa de los resultados obtenidos.

**Bibliografía:** Deberá ser pertinente e incluir, en lo posible, autores chilenos. La referencia bibliográfica se intercalará en el texto en el orden de aparición de los autores señalando su número entre paréntesis.

No se admiten citas de otros autores. La cita bibliográfica deberá seguir las instrucciones del Index Medicus, es decir: Apellido del o los autores seguido de sus iniciales. Si son cinco o más menciones sólo los tres primeros y agregar et al. Título del Trabajo en su idioma original. Nombre de la revista, año, volumen, página inicial y final.

*Ejemplo:* Riadi A: Hemorragia digestiva baja quirúrgica por fiebre tifoidea. Rev Chil Cir 1978; 30: 53-6.

El Volumen puede ir en números romanos o arábigos. No hay necesidad de colocar la palabra "Volumen". Las referencias a textos indicarán, en el mismo orden, los Nombres del o los autores. Título del Capítulo (en su idioma original), Nombre del(los) editor(es), Título del libro (en su idioma original). Ciudad o país donde se imprimió, Casa editorial y año de impresión, Página(s) de la cita o referencia.

*Ejemplo:* Weinstein L, Schwartz MN: Pathogenic properties of invading microorganisms. En: Soderman WA Jr, Soderman WA (eds): Pathologic Physiology. Mechanisms of Disease. Philadelphia: WB Saunders & Co 1974; 457.

### Ilustraciones (Gráficos, Cuadros y Fotografías):

Siempre deberán expresarse en castellano. Deben venir en páginas separadas del texto y entre sí, indicando claramente su numeración. Llevará un título que exprese breve y claramente su contenido y, si fuera pertinente, una leyenda explicativa. Los cuadros tendrán un encabezamiento claro y corto respecto a lo que se refieren. Las figuras deben ir con una leyenda explicativa en una hoja aparte.

Los gráficos deben ser hechos con tinta china cartulina, papel de dibujo blanco o transparente, con letras de imprenta y números dibujados con un tamaño adecuado para que la reducción fotográfica permita una fácil lectura. Deberán entregarse, de preferencia los gráficos originales o buenas reproducciones fotográficas, en blanco y negro, de tamaño apropiado. Las fotocopias no son consideradas, por la imprenta, aptas para reproducción gráfica.

Las fotografías, o reproducciones de fotografías, deberán ser de muy buena calidad técnica, para obtener reproducciones adecuadas. Deberán tener 9 x 12 cm.

La publicación de ilustraciones de color debe ser consultada con la Dirección de la Revista y serán de costo del autor.

### Extensión de los trabajos:

- Trabajo de ingreso:* Tendrán una extensión máxima de 12 carillas, tamaño carta, a doble espacio, incluidas las tablas, ilustraciones, resumen y bibliografía.
- Trabajos originales:* No excederán de 8 carillas tamaño carta.
- Casos clínicos:* Se limitarán a 5 carillas de iguales características. Todos ellos con un margen no inferior a 3 cm en los bordes izquierdo, superior e inferior y de 2 cm en el borde derecho.